

IV. In Bethlehem.

Flucht nach Egypten.

IV. In Bethlehem.

The flight into Egypt.

61

Sehr mässig bewegt. *Molto moderato.*

Der Engel Gabriel. The angel Gabriel. (Sopran.)

zart dolce

Schlum - mer um - fängt die hei - li - ge Hüt - te, es schlum -
 Slum - ber co - ver - eth the ho - ly hut the ho -

- mert das hei - li - ge Kind in Ma - ri - as Arm, a - ber der
 - ly child slum - breth in Ma - rys Arm but he - that

Etwas freieres
 Zeitmass.

Tempo rubato.

Hü - ter Is - ra - els schläft noch schlummert nicht. Stehe auf,
 keep - eth Is - ra - el shall neither slum - ber nor sleep. A - rise

Joseph und nimm das Kind lein und sei ne Mutter zu Dir und flie he in E gyptenland
 Joseph and take the young child and his mo ther and flee in to E gypt

ruhiger.
più tranquillo. *3* *3* drängend.
stringendo.

und blei be all da, bis ich dir sa ge, denn es ist
 and be to there un til I bring thee word, for He rod

breit. largamente.

— vor han — den, dass He rodes das Kindlein su che, dassel be um zubringen.
 — will seek, — for He rod will seek the young child to destroy him.

Sanft bewegt. *Un poco mosso, dolce.*

2 3

Chor der Engel. Chorus of the angels.

Sopran I. *f* *p*
 Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len ü - ber
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge, o - ver

Sopran II. *f* *p*
 Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len ü - ber
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge, o - ver

Alt. *f*
 Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len,
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge,

Tenor. *f*
 Der Herr hat seinen En - geln be - foh - len,
 The Lord hath gi - ven the an - gels charge,



p
 Dir, dass sie Dich be - hü - ten auf al - len Dei - nen We - gen!
 thee to keep thee, to keep thee in all thy ways!

p
 Dir, dass sie Dich be - hü - ten auf al - len Dei - nen We - gen!
 thee to keep thee, to keep thee in all thy ways!

p
 dass sie
 to

p
 dass sie
 to



f 4

Der Herr hat seinen
The Lord hath

Der Herr hat seinen
The Lord hath gi-ven the

Dich, dass sie Dich auf den Hän - den tra - gen! Der Herr hat seinen
keep thee, to keep thee in all thy ways! The Lord hath

Dich, dass sie Dich auf den Hän - den tra - gen! Der Herr hat seinen
keep thee, to keep thee in all thy ways! The Lord hath

p

En - geln be - foh - len, dass Du Dei - nen Fuss nicht
gi-ven the an-gels charge, they shall bear thee up in their hands, lest thou

p

En - geln be - foh - len, dass Du Dei - nen Fuss nicht an-
an - gels charge, they shall bear thee up in their hands, lest thou

p

En - geln be - foh - len ü-ber Dir, dass Du Dei - nen
gi-ven the an - gels charge, lest thou dash thy

p

En - geln be - foh - len ü-ber Dir, dass Du Dei - nen Fuss nicht an
gi-ven the an - gels charge, lest thou dash thy foot against a

5 *p zart. dolce.*

an ei - - nen Stein stö - ssest!
dash thy foot a - gainst a stone!

So Du durchs Was - - ser
When thou pass - est through the

p zart. dolce.

ei - - nen Stein - - stö - - ssest!
dash - - thy foot a - gainst a stone!

So Du durchs Was - - ser
When thou pass - est through the

p zart. dolce.

Fuss nicht an ei - - nen Stein stö - - ssest! So Du durchs - - Was - ser
foot, - - thy foot a - gainst a stone! When thou pass - - est through the

p zart. dolce.

ei - - nen Stein stö - ssest!
stone, a - gainst a stone!

So Du durchs Was - ser gehst,
When thou pass - - est through the

5 *p dolce*

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall

gehst, will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht sol - len
waters, I will be with thee, and through the ri - - vers, they shall not

will ich bei Dir sein, dass Dich die Strö - - me nicht sol - len
wa - ters, I will be with thee, and through the ri - - vers they, shall not

p zart. dolce.

sol - len er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst, sollst Du nicht
 not o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire, thou shalt

p zart. dolce.

sol - len er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst, sollst Du nicht
 not o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire, thou shalt

f

er - säu - fen, und so Du ins Feu - er gehst,
 o - ver flow thee, when thou walk - est through the fire,

p zart. dolce.

er - säu - fen, und so Du ins Feu - er
 o - ver flow thee, when thou walk - est through the

p dolce

f

6

bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht an - zün - den!
 not be burn - ed, neither shall the flame kin - dle up - on thee!

f

bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht an - zün - den!
 not be burn - ed, neither shall the flame kin - dle up - on thee!

f

sollst Du nicht bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht
 thou shalt not be burn - ed neither shall the flame kin -

f

gehst, sollst Du nicht bren - nen und die Flam - me soll Dich nicht
 fire, thou shalt not be burn - ed, neither shall the flame kin -

f

6

ff Eh - re sei Gott in der Hö - he! und
 Glo - ry to God in the high - est! and

ff Eh - re sei Gott in der Hö - he! und
 Glo - ry to God in the high - est! and

ff an - zün - den! Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 die up - on the! Glo - ry to God in the high - est!

ff an - zün - den! Eh - re sei Gott in der Hö - he!
 die up - on the! Glo - ry to God in the high - est!

ff *p*

Frie - de auf Er - den und den Men - schen, die Gott wohl - ge - fal - len,
 peace on earth, good will towards men, good will to - wards men,

Frie - de auf Er - den und den Men - schen, die Gott wohl - ge - fal - len,
 peace on earth, good will towards men, good will to - wards men,

p

Frie - de auf
 and on

p

Frie - de auf
 and on

p

Er - den und den Men - schen, die Gott wohl - ge - fal - len,
 earth - peace, - good - will, good will to - wards men, -

und
 and
 und
 and

mf

7

Frie - de, Frie - de, Frie - de auf Er - den,
 peace, - peace on earth, on earth, peace, -

Frie - de, Frie - de, Frie - de auf Er - den,
 peace, - peace on earth, peace on earth, peace, -

und Frie - de, Frie - de auf Er - den,
 and on earth, peace on earth, -

und Frie - de, Frie - de, Frie - de auf Er - den,
 and peace on earth, - peace on earth, -

7

mehr und
 poco a poco

f *pp*

mehr verlangsamend.
ritasciando.

pp

auf ——— Er — — — — — den, Frie — — — — —
on ——— earth ——— peace! ———

pp

auf ——— Er — — — — — den, Frie — — — — —
on ——— earth ——— peace! ———

pp

auf ——— Er — — — — — den, Frie — — — — —
on ——— earth ——— peace! ———

pp

auf Er — den, auf Er —
on earth, on earth —
mehr verlangsamend.
co ritasciando.

pp

8 pp

de! Frie — — — — —
— peace! ———

pp

de! Frie — — — — —
— peace! ———

pp

de! Frie — — — — —
— peace! ———

pp

de! Frie — — — — —
— peace! ———

8 pp

This musical score is for a voice and piano piece, page 70. It features four vocal staves and a grand piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The vocal parts consist of four staves, each with a treble clef and a key signature of two sharps. The piano accompaniment is written for a grand piano with a bass clef and a key signature of two sharps. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal staves and the piano accompaniment. The second system contains the vocal staves and the piano accompaniment. The piano accompaniment features a repeating eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal parts have long, sustained notes with lyrics. The piano part includes a dynamic marking of *ppp* (pianissimo) and a fermata over a chord. The score is written in a standard musical notation style with a clear layout and a professional appearance.

del
del
del
del

ppp